



# الاتّحاد الدوّلي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية  
(فاسخ مباشر رقم +41 22 730 57 85)

14 نوفمبر 2008

النشرة الإدارية  
CAR/265

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتّحاد

الموضوع: جنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

- اقتراح لاعتماد مشروع مراجعة 6 توصيات، والموافقة عليها في نفس الوقت عن طريق المراسلة وفقاً  
للفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5 (إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت بالراسلة)

قررت جنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية، في اجتماعها المنعقد يومي 6 و14 أكتوبر 2008، أن تلتزم اعتماد مشروع مراجعة 6 توصيات عن طريق المراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار 1-5 ITU-R). كما قررت تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (الفقرة 3.10 من القرار 1-5 ITU-R). ويرد في الملحق 1 عناوين وملخصات مشروع مراجعة هذه التوصيات.

وتحت فترة النظر ثلاثة أشهر تنتهي في 14 فبراير 2009. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة فإن مشروع مراجعة التوصيات يعتبر معتمداً من جانب جنة الدراسات 7. وفضلاً عن ذلك، ولما كان قد تم اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة، فإن مشروع التوصيات سيعتبر أيضاً بحكم الموافق عليه. أما إذا تم استلام أي اعتراض من دولة عضو خلال فترة النظر هذه فسيتم تطبيق الإجراءات التي تنص عليها الفقرة 2.1.2.10 من القرار 1-5 ITU-R. وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج هذا الإجراء في نشرة إدارية (CACE) وستنشر التوصيات التي تمت الموافقة عليها في أقرب وقت ممكن.

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً بعض عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أو أحدها أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-T/dbase/patent/patent-policy.html>.

فاليري تيموفيف  
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

**الملحق: عناوين وملخصات مشروع مراجعة التوصيات**

**الوثائق المرفقة:** 7/31(Rev.1) و 7/32(Rev.1) و 7/35(Rev.1) و 7/36(Rev.1) و 7/39(Rev.1)  
CD-ROM على قرص

**التوزيع:**

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية
- المتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

## الملحق 1

### عناوين وملخصات مشروع مراجعة التوصيات

الوثيقة (Rev.1) 7/31

مشروع مراجعة التوصية 6 ITU-R RS.577

#### نطاقات التردد وعرض النطاق المطلوبة المستخدمة للمحاسيس النشطة على متن السواتل والعاملة في خدمات استكشاف الأرض الساتلية (النشطة) وخدمات أبحاث الفضاء (النشطة)

الغرض من مراجعة التوصية 6 ITU-R RS.577 هو تحديد المعلومات فيما يتعلق بال نطاق 900-9 MHz 300 لكي تعكس المقررات التي اتخذها المؤتمر WRC-07 ولتحديث التوصية كلياً.

الوثيقة (Rev.1) 7/32

مشروع مراجعة التوصية 3 ITU-R RS.1166

#### معايير جودة الأداء والتداخل في المحسس الفضائي النشط

الغرض من مراجعة التوصية 3 ITU-R RS.1166 هو تحديد المعلومات فيما يتعلق بال نطاق 900-9 MHz 300 لكي تعكس المقررات التي اتخذها المؤتمر WRC-07 ولتحديث التوصية كلياً.

الوثيقة (Rev.1) 7/35

مشروع مراجعة التوصية 3 ITU-R SA.1027

#### معايير التقاسم لأنظمة إرسال البيانات من الفضاء إلى الأرض في خدمات استكشاف الأرض الساتلية وخدمات الأرصاد الجوية الساتلية التي تستخدم سواتل في مدار قريب من الأرض

أسباب مراجعة التوصية 1027 ITU-R SA هي التغييرات المدخلة في التوصية 1026 ITU-R SA، أي تحديد معايير التداخل للأنظمة الجديدة التي أضيفت إلى التوصية 1026 ITU-R SA. وهناك أيضاً بعض التحديثات والتصويبات البسيطة، ولكن التغييرات الرئيسية هي إضافة معايير التقاسم الملائمة لأنظمة الأرصاد الجوية الساتلية الجديدة وإزالة الإحالات المرجعية إلى معلومات التنسيق المدرجة الآن في التدليل 7 في لوائح الراديو.

الوثيقة (Rev.1) 7/36

مشروع مراجعة التوصية 1 ITU-R SA.1275

**الموقع المدارية لسوائل ترحيل البيانات والتي يتعين حمايتها من إرسالات  
أنظمة الخدمة الثابتة العاملة في النطاق MHz 2 290-2 200**

تناول المراجعة إضافة موقع مدارية جديدة لسوائل ترحيل البيانات وتصويب الإحالة المرجعية إلى التوصية ITU-R F.1247.

الوثيقة (Rev.1) 7/37

مشروع مراجعة التوصية 1 ITU-R SA.1276

**الموقع المدارية لسوائل ترحيل البيانات والتي يتعين حمايتها من إرسالات  
أنظمة الخدمة الثابتة العاملة في النطاق GHz 27,5-25,25**

تناول المراجعة إضافة موقع مدارية جديدة لسوائل ترحيل البيانات.

الوثيقة (Rev.1) 7/39

مشروع مراجعة التوصية 3 ITU-R SA.1026

**معايير التداخل الكلي لأنظمة إرسال البيانات من الفضاء إلى الأرض في  
خدمات استكشاف الأرض الساتلية وخدمات الأرصاد الجوية الساتلية  
التي تستخدم سوائل في مدار قريب من الأرض**

تشمل هذه المراجعة للتوصية ITU-R SA.1026 أنظمة ساتلية جديدة، وخصوصاً حوالي 8 GHz، وتضيف تحديات لأنظمة الساتلية العاملة في نطاقات أخرى. وهناك أيضاً بعض التحديثات والتصويبات البسيطة تتناول تحديداً خصائص المைيات واحتمالات فرط التداخل.